

EGLISE BAPTISTE HAITIENNE EBENEZER DE WESTBURY
Eben-Ezer Haitian Baptist Church of Westbury

NOUVELLE CONSTITUTION
(New Constitution)

REDIGEE PAR: PASTEUR DUVAL DENIS
ET UNE COMMISSION DE L'EGLISE
(Drafted by Pastor Duval Denis and a Commission of the Church)

REVISEE PAR: LE COMITE EXECUTIF
(Revised by the Executive Committee of the Church)

APPROUVEE PAR: LES MEMBRES DE L'EGLISE
(Approved by the Members of the Church)

Le 30 Septembre 2007
(On September 30, 2007)

Amendee par: Un Comite de Quatre Membres
(Amended by a Committee of Four Members)

Approuvee par: Les Membres de l'Eglise
(Approved by the Members of the Church)

Le 24 Juillet, 2011
(On July 24, 2011)

Derniers amendements approuves le 12 Février 2012
Last amendments approved on February 12, 2012

Eglise Baptiste Haitienne Eben-Ezer de Westbury
Eben-Ezer Haitian Baptist Church of Westbury
859 Prospect Avenue
Westbury, NY 11590
(516) 876-8992
www.ebenezerofwestbury.org

PREAMBULE

Considerant l'ordre qui regne dans une organisation quand il y a un code de loi;
Considerant les differends qui pourraient soulever au milieu de nous et les moyens de les partager;
Considerant nos limites dans les affaires;
Considerant les responsabilites des membres et des croyants envers l'Eglise;
Considerant le role de l'Eglise dans cette societe;
Considerant la difference qui existe entre la societe chretienne et la societe païenne et une mode de vie exemplaire, exigee par chaque chretien;
Ainsi nous, le pasteur de l'Eglise et les membres de la Commission, proposons cette constitution, approuvee par le Comite Executif et par les membres de l'Eglise, pour le respect des membres et des croyants inclus et pour la bonne marche de l'Eglise Baptiste Haitienne Eben-Ezer de Westbury.

Un membre qui veut etre affilié à l'église doit lire attentivement ce code de loi avant de recevoir la main d'association.

MEMBRES DE COMMISSION DE LA NOUVELLE CONSTITUTION (Members of Commission of the New Constitution)

Rev. Duval Denis, Pasteur (Pastor)
Br. Jean Phanex Gene, Secrétaire (Secretary)
Br. Louis Defranc, Conseiller (Advisor)
Br. Missage Toussaint, Conseiller (Advisor), Diacre (Deacon)
Br. Jean Wilmer Impert, Trésorier (Treasurer)
Br. Alexinor Jean, Trésorier (Treasurer), Diacre (Deacon)
Sr. Madeleine Léopold, Diaconesse (Deaconess)
Sr. Elissa Jean Gilles, Diaconesse (Deaconess)
Sr. Henriette Pierre Charles, Diaconesse (Deaconess)
Sr. Solange Impert, Diaconesse (Deaconess)

Br. Tony Jean, La Jeunesse (Youth)
Br. Wagner Impert, Musique (Music)
Sr. Nissagine Delatour, Enfants (Children)
Sr. Philomène Louis, Dames (Women)
Br. Vincent Jean-Baptiste, Ecole (School)
Br. Leonar Romain, Eglise (Church)

Comite d'Amendements (Committee of Amendments)

Rev. Duval Denis, Pasteur (Pastor)
Br. Phanex Gene, Secrétaire (Secretary)
Br. Raymond Derosier, Diacre (Deacon)
Br. Jamson Alexis, Surintendant d'Ecole (School Superintendant)

**Nouvelle Constitution
Eglise Baptiste Haïtienne Ebenezer de Westbury**

Article I- Nom

Le nom de l'Eglise est **Eglise Baptiste Haïtienne Ebenezer de Westbury**. Elle est organisée en 1985 et incorporée dans l'Etat de New York le 14 Septembre 1993.

Article II- Objectif

L'objectif de l'eglise est d'amener des âmes au Seigneur, de prêcher l'Evangile de Jésus-Christ à tous et de participer à des œuvres religieuses et sociales. Elle cherchera à atteindre cet objectif à travers l'adoration publique de Dieu, la vie chrétienne consistante de ses membres, l'éducation chrétienne, l'évangélisation personnelle et l'œuvre missionnaire.

Article III- Gouvernement

Etant donné que Christ est le chef de l'Eglise, cette église cherchera à obeir la volonté de notre Seigneur en toutes matières de foi et de pratique. L'église est autonome. La responsabilité de prendre des décisions pour le gouvernement des affaires spirituelles et temporaires de cette église est réservée aux membres de l'église. Elle pourra faire alliance avec d'autres églises locales et organisations religieuses de même foi chrétienne. Elle pourra également décider de soustraire son affiliation à n'importe quelle organisation religieuse.

Article IV- Croyances

L'Eglise Baptiste Haïtienne Ebenezer de Westbury croit dans:

1. L'inspiration des Saintes Ecritures comme seule autorité divine pour le maintien de la foi chrétienne;
2. La trinité ou l'existence de trois personnes en un seul Dieu;
3. La régénération du croyant par le Saint-Esprit;
4. Le Sacerdoce du croyant regénéré comme serviteur de Christ;
5. La purification de tout péché par le sang de Jésus-Christ;
6. La résurrection et le retour imminent de Jésus-Christ;
7. La résurrection des morts, la punition des impies et la récompense des justes;
8. Le baptême des croyants par immersion;
9. La liberté religieuse et la séparation de l'Eglise avec l'Etat et la politique;
10. L'autonomie de l'Eglise locale;
11. La présentation des enfants au Seigneur.

Article V- Membres

Section 1. Admission des Membres

N'importe quel croyant en Christ peut devenir un membre de cette église sur la recommandation du Comité Exécutif et par vote de l'église de l'une des façons suivantes:

A- Baptême

Les croyants baptisés sont ceux qui professent la doctrine de Jesus-Christ et qui ont reçu le baptême d'eau par immersion.

B- Lettre

Un membre venant d'une autre église et professant la même foi que la notre peut également être reçu comme membre, après avoir soumis une lettre de recommandation de son pasteur, datée non plus de six mois.

C- Experience

Un membre venant d'une autre église qui ne peut pas, pour une raison valable, présenter une lettre de son église, mais qui est en accord avec la foi et la pratique de cette église peut être reçu comme membre sur la déclaration de son expérience chrétienne et de sa confession qu'il a été baptisé en Christ par immersion.

D- Restoration

Un membre qui a perdu sa position de membre pour une raison quelconque peut être restauré de sa position de membre.

Section 2. Renvoi des Membres

Un membre peut cesser d'être membre de l'église de l'une des façons suivantes:

A- Mort

Le membre cesse d'exister physiquement.

B- Lettre

Une lettre de recommandation, sur demande, sera délivrée à tout membre régulier de bonne conduite, désirant de changer de localité ou d'état.

C- Suspension

Un membre qui a manqué de participer au service d'adoration et d'assister aux réunions des membres durant une période d'un an et plus et sur investigation du Comité Exécutif le membre ne peut pas être ramené, le Comité Exécutif présentera à l'église une recommandation pour que le nom du membre soit effacé du registre des membres. Cette action étant prise par l'église, le dit membre cesse d'être membre de cette église.

Article VI- Responsabilités des Membres

Les membres ont pour responsabilités de travailler à la croissance spirituelle et matérielle de l'Eglise; de participer aux différents réunions et services organisés par l'Eglise; de supporter économiquement l'Eglise au moyen des dîmes et des dons volontaires et généreux.

Article VII- Responsabilités de l'Eglise Vis-à-vis du Pasteur et des Organisations Affiliées

L'Eglise Baptiste Haïtienne Ebenezer de Westbury a des responsabilités suivantes:

1. En accord avec la Parole de Dieu, l'Eglise Baptiste Haïtienne Ebenezer de Westbury a pour devoir de soutenir spirituellement, socialement et financièrement son pasteur titulaire en fonction (et l'assistant pasteur s'il y en a), suivant sa capacité. Elle doit aussi contempler un plan de retraite pour le pasteur titulaire.

Article XVIII- Feasts

Ebenezer Haitian Baptist Church of Westbury célèbre:

1. Christmas or the birth of Christ Jesus;
2. Easter, in remembrance of the suffering, death, and resurrection of Christ Jesus;
3. The Anniversary of the church, célébré le 4th dimanche du mois d'Avril;
4. The Harvest Feast or First-Fruits, célébré le 4th dimanche du mois d'Août.
5. The Sunday School Feast, célébré le 3rd dimanche de Novembre.
6. The Bible Day, célébré le 2nd dimanche de Décembre.

Article XIX- Church Year

The fiscal year of the church shall begin on the first day of November and close on the last day of October.

Article XX- Dissolution

In case of dissolution, all assets and properties of the church shall be, after having paid the debts, passed on to any not-for-profit organization, in agreement with the provisions of law on not-for-profit organizations of the State of New York.

Article XXI- Amendments

This constitution may be amended during a meeting of affairs of the church. A notice of such amendments asserting the proposed change shall be read from the pulpit on two successive Sundays. The amendments should be approved by two-thirds of the voting members before they are considered as such.

Article XXII- Rules of Order

The church business will be ruled by Robert's Rules.

the church. It shall seek to coordinate the activities of the church and develop a program for the church. (See Article X about its composition.)

11. **The Committee of Maintenance** shall be responsible for the cleanliness of the building and properties of the church. It shall be helped in its function by the deacons and the deaconesses of the church.
12. **The Committee of Festivities and Ushering** shall be in charge of banquets, concerts, trips, to collect funds for the church. It shall be also responsible to welcome the visitors at the different activities of the church, to attend to the seating of the congregation. It shall also help the deacons and the deaconesses to receive the offerings.
13. **The Committee of Music** shall cooperate with the pastor in the arrangement of the music of the church services. It shall also cooperate with the Committee of Communications in matter of recording.
14. **The Committee of Communications** shall put the programs of the services of the church in front of the members and the recorded sermons on the website of the church. It shall inform the members of the important events of the church via bulletins and the community via internet, radio, newspapers, etc.
15. **The Committee of Evangelism** shall provide practical ways for implementing the evangelical mission such as, neighborhood visitation, evangelism services, study groups. It shall be helped by the Superintendent of the Sunday School.
16. **The Youth, the Choir, the Missionary Men ,the Missionary Women, the Children of the Promise:** The officers of all those groups must have a good testimony of the church and be elected by their respective group. The constitutions of those groups shall not run into conflict with the constitution of the church and shall be under the guidance of the Executive Committee.

Article XVII- Meetings

1. **The Worship Services:** The church shall regularly meet every Sunday to receive instruction at the Sunday school, worship and preach the gospel. It shall join together for the observance of the Lord's Supper on the first Sunday of every month. It shall join together again at least twice a week, one day for prayer and another day for study of the Bible.
2. **The Meeting of the Members** or of affairs shall be held every three-month. During that meeting the needs considered by the Executive Committee shall be presented, discussed, approved or disapproved. The decisions shall be taken at the majority of 2/3 of the members present. The pastor may convene at any moment the members of the church in case of emergency.
3. **The Executive Committee and the Executive Council** shall alternately meet once a month to talk about the present needs of the church. However, in case of emergency the pastor may call upon the Executive Committee for an extraordinary meeting at any moment.
4. **The Meetings of the Recognized Groups** of the church shall take place at any time provided that they shall not conflict with the meetings of the Executive Committee, Executive Council, and Members.

2. Elle doit participer activement aux activites spirituelles et sociales des organisations affiliees.

Article VIII- Discipline

La discipline chrétienne doit être maintenue au sein de l'Eglise.

1. Tout membre ou officier qui se révèle indiscipline, c'est-à-dire, qui excite des querelles ou qui a une conduite anti-chrétienne ou reprochable sera réprimande ou exhorté ou sanctionné.
2. Tout cas d'indiscipline sera refere au Comite Executif de l'Eglise pour suites nécessaires.

Article IX- Les Officiers

Les officiers de l'Eglise sont: le Pasteur, les Diacres et Diaconesses, les Conseillers, le Secrétaire, le Sous-secrétaire, le Trésorier, le Tresorier-Adjoint, le Secrétaire des Finances, les Administrateurs et le Surintendant de l'Ecole du Dimanche.

Article X- Concile Executif

Tous les officiers et les leaders des groupes reconnus de l'eglise constituent le Concile Executif.

Article XI- Groupes Reconnus

1. Les groupes reconnus sont: la Jeunesse, la Chorale, les Hommes Missionnaires, les Dames Missionnaires, les Enfants de la Promesse, le Comite de Musique, le Comite de Communications, le Comite de Maintien, le Comite de Festivites et d'Hussiers.
2. Quelques autres groupes, au besoin, pourront etre institués a l'avenir dans l'eglise.

Article XII- Appel et Fin du Pasteur

1. Quand c'est nécessaire d'appeler un pasteur, le Concile Executif nommera à l'eglise un Comite de Recherche Pastoral de cinq membres au moins de l'eglise. Ce sera le devoir de ce Comite d'entreprendre des démarches nécessaires pour avoir un pasteur. Le Comite de Recherche enquêtera sur les mérites de chaque personne sous considération pour le pastoraat en regard de son caractère, son éducation et son dossier ministériel. Lorsqu'une personne convenable est trouvée, le Comite de Recherche recommandera cette personne à l'eglise pour considération.
2. L'appel d'un pasteur viendra devant l'eglise au cours d'une réunion d'affaires après trois annonces dominicales successives du haut de la chaire. Un vote de 2/3 des membres présents et qualifiés de voter, sera nécessaire pour approuver le candidat.
3. Le pasteur sera appelé pour une période indéfinie de temps. Le salaire (ou compensation) sera fixe à l'heure de l'appel, et peut être changé par vote de l'eglise à n'importe quelle réunion régulière d'affaires.
4. La fonction du ministre peut être terminée sur une notification de soixante jours de la part du pasteur ou de la part de l'eglise. La fin de la fonction sera votée à n'importe quelle réunion régulière d'affaires, notification d'une telle réunion et son but, ayant été lus du haut de la chaire sur deux dimanches consécutifs. Un vote de 2/3 d'une majorité de membres présents et qualifiés de voter rendra valide la termination de cette dite fonction.

Article XIII- Appel et Fin d'un Assistant Pasteur

1. Suivant son accroissement et en cas de besoin, l'Eglise peut faire appel a un Assistant Pasteur.
2. L'appel et la fin de la fonction de l'Assistant Pasteur se feront comme prevu pour le pasteur par l'Article XII.

Article XIV- Choix des Diacres et Diaconesses

Le Concile Executif sugerera a l'eglise les personnes honnetes et capables de remplir la fonction de diacres ou diaconesses de l'eglise. Le choix des diacres sera fait au cours d'une reunion d'affaires apres deux annonces dominicales successives du haut de la chaire. Un vote de 2/3 des membres presents et qualifies de voter sera necessaire pour le choix des diacres. Les diacres choisis seront consacres apres avoir subi un cours de preparation relativ a leur fonction, fait par le pasteur de l'eglise. Un diacre ou une diaconesse est choisie pour une periode indefinie de temps, a moins que sa conduite se revele scandaleuse ou son interet dans le ministere est deplorable. La fonction du diacre ou de la diaconesse peut etre terminee comme prevu pour le pasteur par l'Article XII (4).

Article XV- Election des Officiers

Les elections pour les officiers de l'eglise se feront tous les deux ans, le troisième dimanche de Décembre.

A. Quorum: Deux-tiers des membres qualifies de voter constitueront un quorum. Une majorite de tels membres presents sera suffisante pour decider n'importe quelle proposition.

B. Qualifications:

1. Pour être élu officier de l'Eglise un membre doit avoir une conduite chrétienne exemplaire et recevoir un bon témoignage des gens du dehors, de l'Eglise et de sa maison.
2. Il doit militer pendant deux ans au moins dans l'Eglise.
3. Les officiers seront élus pour deux ans par vote de l'eglise et seront re-éligibles.
4. Ils commenceront leur service le premier dimanche de Janvier.

C. Procedure: Au moins une semaine avant l'élection, le Concile Executif presentera a l'eglise les noms des personnes pour chaque fonction a etre remplie. Tout officier sera élu par la majorite de voix recus.

Article XVI- Responsabilités des Officiers, Comites et Groupes de l'Eglise

Chaque officier de l'Eglise a ses responsabilités.

1. **Le Pasteur**, en tant que gérant responsable veillera sur la bonne marche de toutes les activités tant spirituelles que sociales et matérielles de l'eglise. Il prêchera l'Evangile, administrera les ordonnances et aura la charge des services d'adoration. Le pasteur sera un membre de tous les comités de l'eglise. En cas d'urgence, il pourra prendre une décision qu'il jugerait nécessaire. Il préparera un agenda pour les réunions.
2. **Les Diacres et les Diaconesses** assisteront le Pasteur dans son ministère, surtout en ce qu'il s'agit d'activités sociales et cérémonielles telles que, la préparation et la distribution de la cène, le recueillement des offrandes et des dons de l'Eglise, la visite des malades et le soin des pauvres de l'Eglise. De concert avec le Comité de Maintien, ils veilleront aussi sur la propreté du bâtiment de l'eglise.

of the poor of the church. In concert with the Committee of Maintenance, they shall watch also over the cleanliness of the building of the church.

3. **The Secretary** shall be responsible for the correspondence of the church. He/she shall prepare the necessary reports. He/she shall maintain a calendar of events. He/she shall send invitation letters for meetings and events. He/she shall be helped by an **Assistant Secretary**, if it is necessary. He/she shall sign every correspondence in concert with the pastor.
4. **The Treasurer** shall be responsible for the Account Book. He/she shall prepare every three-month, in concert with the Secretary of Finances, a financial report for the meeting of the members. He/she shall make bank deposits for the church. Any withdrawal of funds shall only be done on the authorization of the Executive Committee. However, to avoid a conflict of interest the pastor may not fill the role of treasurer. **The Assistant Treasurer** shall assist the treasurer in his/her duties and shall replace him/her in case of absence.
5. **The Advisors**, using their wisdom, shall advise the members of the Executive Committee on important decisions to be taken and choices to be made for the spiritual, moral and social advancement of the church.
6. **The Superintendent of the Sunday school** shall have the general supervision of the Sunday School. He/she shall assist in the promotion of the evangelical program of the church.
7. **The Executive Committee**, composed of the Pastor, (the Assistant Pastor if there is one), the Secretary, the Assistant Secretary, the Committee of Finances, the Advisors, the Deacons and Diaconesses, and the Superintendant of the Sunday School, shall exercise supervision on the affairs of the church. It shall consider some needs of the church. It shall have an interview with any baptized member coming from another church and desiring to become member of this church before recommending him/her to the church. It shall consider the cases of indiscipline inside the church.
8. **The Committee of Finances** shall be made up of three members: the Treasurer, the Assistant Treasurer, and the Secretary of Finances. The attributions of the Treasurer and Assistant Treasurer are described above. The Secretary of Finances is responsible to prepare every three-month, in concert with the treasurer, a financial report and to submit a copy of that report to every church member. These reports must be communicated to the Executive Committee before being presented at the members' meetings.
9. **The Board of Trustees:** The members of the Committee of Finances shall also be members of the Board of Trustees. The trustees shall be suggested by the Executive Council and are elected by the members of the church for a period of two years. The board shall hold in trust all property belonging to the church and shall take all necessary measures for its protection and management. It shall designate the bank where the funds shall be deposited. It shall have the general supervision of funds and assets of the church, including loans, bills, and investments of such funds and assets. It shall take measures to protect all these funds and investments. With the approval of the Executive Committee, it shall prepare the annual budget for the church during the month of August. It shall make sure that the budget shall be adopted the latest on October 31. In the name of the church and with the approval of the Executive Committee, subject to the approval of the church, it shall borrow from financial institutions for buying of building, renovation, reconstruction and others.
10. **Executive Council:** All matters of importance should be considered by the Executive Council before being presented to the church. The Executive Council shall watch over the application of the constitution. It shall suggest, in case of need, subject to ratification by the church, spiritual, honest, and capable persons to fill the important functions inside

of such meeting and its purpose, having been read from the pulpit on two successive Sundays. A vote of 2/3 of a majority of the members present and qualified to vote shall make valid termination of said office.

Article XIII- Calling and Ending of an Assistant Pastor

1. According to its growth and in case of need, the church may call an assistant pastor.
2. The call and the ending of the function of the assistant pastor shall be done as provided for the pastor in Article XII.

Article XIV- Selection of Deacons and Deaconesses

The Executive Council shall suggest to the church the honest and capable persons to fill the function of deacons and deaconesses of the church. The selection of the deacons shall be done during a business meeting after two successive Sunday announcements from the pulpit. A vote of 2/3 of the members, present and qualified to vote, shall be necessary for the selection of the deacons. The deacons shall be consecrated after having undergone a course of preparation relative to their function, done by the pastor of the church. A deacon or deaconess is chosen for an indefinite period of time, unless his/her conduct is revealed scandalous or his/her interest in the ministry is deplorable. The function of the deacon or the deaconess may be ended as provided for the pastor in Article XII (4).

Article XV- Elections of the Officers

The elections for the officers of the church shall be held every other year, on the third Sunday of December.

A. Quorum: 2/3 of members qualified to vote shall constitute a quorum. A majority of such members present shall be adequate to decide any proposition.

B. Qualifications:

1. To be elected officer of the church a member must have an exemplary Christian conduct and receive a good testimony of people from outside, from the church, and from his/her home.
2. He/she must worship with the church for two years at least.
3. The officers are elected for two years by vote of the church and are re-eligible.
4. They shall begin their service on the first Sunday of January.

C. Procedure: At least one week before the election, the Executive Council shall present to the church the names of the persons for each function to be filled. Any officer shall be elected by a majority of received votes.

Article XVI- Responsibilities of the Officers, Committees and Groups of the Church

Every officer of the church has his/her responsibilities.

1. **The Pastor**, as responsible guardian of the church, shall watch over the good walk of all the spiritual, social and material activities of the church. He shall preach the gospel, administer the ordinances and have charge of the services of public worship. He shall be a member of all committees of the church. In case of emergency, he may take a decision that he should judge necessary. He shall prepare an agenda for the meetings

2. **The Deacons and Deaconesses** shall assist the Pastor in his ministry, mainly in social and ceremonial activities such as, the preparation and distribution of the Lord's Supper, the collecting of offerings and gifts of the church, the visitation of the sick and the caring

3. **Le Secrétaire** sera responsable de la correspondance de l'église. Il préparera les rapports nécessaires. Il maintiendra un calendrier des événements. Il enverra des lettres d'invitation pour des reunions et evenements. Il sera aide d'un **Sous-Secrétaire** si cela est juge nécessaire. Il signera toute correspondance de concert avec le pasteur.

4. **Le Tresorier** sera responsable du cahier de compte. Il préparera tous les trois mois, en accord avec le Secrétaire des Finances, un rapport financier pour la réunion des membres. Il déposera les fonds de l'église à la banque. Toute sortie de fonds se fera seulement sur l'autorisation du Comite Executif. Toutefois, pour éviter un conflit d'intérêt, le Pasteur ne pourra pas remplir le rôle de trésorier. **Le Tresorier-Adjoint** assistera le trésorier dans ses devoirs et le remplacera en cas d'absence.

5. **Les Conseillers**, employant leur sagesse, conseilleront les membres du Comite Executif sur des decisions importantes a prendre et des choix a faire pour l'avancement spirituel, moral et social de l'église.

6. **Le Surintendant de l'Ecole du Dimanche** aura la supervision generale de l'Ecole du Dimanche. Il assistera dans la promotion du programme evangelique de l'église.

7. **Le Comite Executif**, compose du Pasteur, (de l'Assistant Pasteur s'il y en a), du Secrétaire, du Sous-Secrétaire, du Comite des Finances, des Conseillers, des Diacres et Diaconesses et du Surintendant de l'Ecole du Dimanche, exercera la supervision sur les affaires de l'église. Il envisagera certains besoins de l'église. Il aura une entrevue avec tout membre baptisé venant d'une autre église et désirant devenir membre de cette église avant de le recommander à l'église. Il traitera les cas d'indiscipline au sein de l'église.

8. **Le Comite des Finances** sera compose de trois membres: le Tresorier, le Tresorier-Adjoint et le Secrétaire des Finances. Les attributions du Tresorier et de l'Assistant-Tresorier sont préalablement décrites. Le Secrétaire des Finances est responsable de préparer tous les trois mois, en accord avec le trésorier, un rapport financier et de soumettre une copie de ce rapport à chaque membre de l'église. Ces rapports doivent être communiqués au Comité Executif avant d'être présentes aux réunions des membres.

9. **Le Conseil d'Administration:** Les membres du Comité des Finances seront aussi membres du Conseil d'Administration. Les administrateurs seront suggérés par le Concile Executif et élus par les membres de l'église pour une période de deux ans. Le Conseil tiendra en sécurité toute propriété appartenant à l'église et prendra toutes les mesures nécessaires pour la protéger et l'administrer. Il désignera la banque où les fonds seront déposés. Il aura la supervision des fonds et des actifs de l'Eglise, incluant emprunts, billets, et investissements de tels fonds et actifs. Il prendra des mesures pour protéger tous ces fonds et investissements. Avec l'approbation du Comité Executif, il préparera le budget annuel de l'église durant le mois d'Aout. Il fera attention à ce que le budget soit ratifié au plus tard le 31 Octobre. Au nom de l'église et avec l'approbation du comité Executif, sujet à la ratification de l'église, il empruntera des institutions financières pour achat de bâtiment, rénovation, reconstruction et autres.

10. **Le Concile Executif:** Toutes les matières d'importance seraient considérées par le Concile Executif avant d'être présentées à l'église. Le Concile Executif veillera à l'application de la Constitution. Il a pour tâche de suggérer, en cas de besoin et sujet à la ratification de l'église, des personnes spirituelles, honnêtes et capables de remplir des fonctions importantes au sein de l'Eglise. Il cherchera à coordonner les activités

de l'église et à développer pour elle un programme. (Voyez Article X pour sa composition.)

11. **Le Comite de Maintien** sera responsable de la propreté du bâtiment et des propriétés de l'église. Il sera aidé dans sa fonction par les diacres et diaconesses de l'église.
12. **Le Comite de Festivites et d'Hussiers** est responsable des banquets, concerts, journées, pour recueillir des fonds pour l'Eglise. Il sera aussi responsable de l'accueil des visiteurs aux différentes activités de l'Eglise, de les assister à s'asseoir. Il aidera aussi les diacres et les diaconesses à receuillir les offrandes.
13. **Le Comite de Musique** cooperera avec le pasteur dans l'arrangement de la musique des services de l'église. Il cooperera également avec le Comite de Communications en matière d'enregistrement.
14. **Le Comite de Communications** mettra les programmes des services à la portée des membres, et placera les sermons enregistrés sur le site de l'église. Il informera les membres des événements importants de l'église via bulletins et la communauté via internet, radio, journaux, etc.
15. **Le Comite d'Evangelisation** pourvoira des moyens pratiques pour exécuter la mission évangélique telle que, visite du quartier, services d'évangélisation, groupes d'étude. Il sera aidé du Surintendant de l'Ecole du dimanche.
16. **La Jeunesse, la Chorale, les Hommes Missionnaires, les Dames Missionnaires, les Enfants de la Promesse:** Les officiers de tous ces groupes doivent avoir un bon témoignage de l'église et être élus par leur groupe respectif. Les constitutions de ces groupes n'entreront pas en conflit avec la constitution de l'église et seront faites sous la direction du Comité Exécutif.

Article XVII- Réunions

1. **Les Services d'Adoration:** L'église se réunira régulièrement chaque dimanche pour recevoir instruction à l'Ecole du Dimanche, adorer et prêcher l'évangile. Elle se réunira pour l'observance de la cène le premier dimanche de chaque mois. Elle se réunira encore au moins deux fois par semaine, un jour pour la prière et un autre jour pour l'étude de la Bible.
2. **La Réunion des Membres** ou d'affaires se tiendra tous les trois mois. Au cours de cette réunion les besoins envisagés par le Comité Exécutif seront présentes, discutées et approuvées ou désapprouvées. Les décisions seront prises à la majorité de 2/3 des membres présents. Le pasteur peut convoquer à n'importe quel moment les membres de l'église en cas d'urgence.
3. **Le Comité Exécutif et le Concile Exécutif** se réuniront alternativement une fois par mois pour parler sur les besoins présents de l'Eglise. Toutefois, en cas d'urgence le pasteur peut convoquer le Comité Exécutif dans une réunion extraordinaire à n'importe quel moment.
4. **Les Réunions des Groupes Reconnus** de l'église pourront avoir lieu à n'importe quelle heure pourvu qu'elles n'entreront pas en conflit avec les réunions du Comité Exécutif, du Concile Exécutif et des Membres.

Article XVIII- Fêtes

L'Eglise Baptiste Haïtienne Ebenezer de Westbury commémore:

1. La Noël ou la venue du Messie;
2. Les Pâques, rappelant la souffrance, la mort et la résurrection de Jésus-Christ;

pastor if there is one), according to its capacity. It must also contemplate a retirement plan for the titular pastor.

2. It must actively participate at the spiritual and social activities of the affiliated organizations.

Article VIII- Discipline

The Christian discipline must be maintained inside the church body.

1. Any member or officer who reveals himself/herself undisciplined, that is, who excites quarrels, or who has an anti-christian or reproachable conduct shall be reprimanded or exhorted or sanctioned.
2. Any case of indiscipline shall be referred to the Executive Committee of the church for follow-up.

Article IX- The officers

The officers of the church are: the Pastor, the Deacons and Deaconesses, the Advisors, the Secretary, the Assistant Secretary, the Treasurer, the Assistant Treasurer, the Secretary of Finances, the Trustees, and the Superintendant of the Sunday School.

Article X- Executive Council

All the officers of the church and the leaders of recognized groups of the church constitute the Executive Council.

Article XI- Recognized Groups

1. The recognized groups are: the Youth, the Choir, the Missionary Men, the Missionary Women, the Children of the Promise, the Committee of Music, the Committee of Communications, the Committee of Maintenance, the Committee of Festivities and Ushering.
2. Some other groups, in case of need, shall be instituted in the future in the church.

Article XII- Calling and Ending a Pastor

1. When it is necessary to call a pastor, the Executive Council shall nominate to the church a Pastoral Search Committee of five or more members of the church. It shall be the duty of this Committee to take necessary steps to secure a pastor. The Search Committee shall investigate the merits of every person under consideration for the pastorate in regard to personal character, education, ministerial record. When a suitable person is found the Search Committee shall recommend that person to the church for consideration.
2. The call of a pastor shall come before the church at a call business meeting after three successive Sunday announcements from the pulpit. A vote of 2/3 of the members present and qualified to vote shall be necessary to approve the candidate.
3. The pastor shall be called for an indefinite period of time. The salary or compensation shall be fixed at the time of the call, and may be changed by the vote of the church at any regular business meeting.
4. The term in office may be ended upon sixty days notice on the part of the pastor or the church. Termination of the office shall be voted at any regular business meeting, notice

The baptized believers are those who profess the doctrine of Christ Jesus and who have received the water baptism by immersion.

B- Letter

A member coming from another church and professing the same faith as ours may also be received as member, after having submitted a letter of recommendation of his pastor, dated no more than six months.

C- Experience

A member coming from another church who cannot, for a sufficient reason, present a letter from that church, but who is in accord with the faith and practice of this church may be received upon statement of his/her Christian experience and his/her confession that he/she has been baptized in Christ by immersion.

D- Restoration

Any member that has lost his/her membership for any reason may be restored to membership.

Section 2. Dismissal of Members

Members may be dismissed from the church membership by any of the following methods:

A- Death

The member ceases to exist physically.

B- Letter

A letter of recommendation, on demand, shall be delivered to any regular member with good conduct, willing to change locality or state.

C- Suspension

Any member who failed to participate in public worship and attend members meetings for a period of one year or more and upon investigation of the Executive Committee the member cannot be reclaimed, the Executive Committee shall present to the church a recommendation that the name of the member be erased from the membership roll. Upon such action being taken by the church, the said member ceases to be member of this church.

Article VI- Responsibilities of the Members

The members have for responsibilities: to work for the spiritual and material growth of the church; to participate in different meetings and programs organized by the church; to support the church by the means of tithes and voluntary and generous gifts.

Article VII- Responsibilities of the Church Toward the Pastor and Affiliated Organizations

Eben-Ezer Haitian Baptist Church of Westbury has the following responsibilities:

1. In accord with the Word of God, Eben-Ezer Haitian Baptist Church of Westbury must sustain spiritually, socially, and financially its pastor in function (and the assistant

3. L'Anniversaire de l'Eglise, celebre le quatrième dimanche du mois d'Avril;
4. La Moisson, celebree le quatrième dimanche du mois d'Août;
5. La Fête de l'Ecole du Dimanche, celebree le troisième dimanche de Novembre;
6. Le Jour de la Bible, celebre le deuxième dimanche de Décembre.

Article XIX- Annee de l'Eglise

L'annee fiscale de l'eglise commencera le premier jour de Novembre et se terminera le dernier jour d'Octobre.

Article XX- Dissolution

En cas de dissolution, tous les assets et propriétés de l'Eglise seront, après avoir paye les dettes, passes a n'importe quelle organisation a but non lucratif, en accord avec les provisions de loi sur les organisations a but non lucratif de l'Etat de New York.

Article XXI- Amendements

Cette constitution peut être amendee au cours d'une réunion d'affaires de l'eglise. Une annonce de tels amendements affirmant le changement propose sera faite du haut de la chaire sur deux dimanches consecutifs. Les amendements seraient approuves par deux-tiers des membres votants avant d'être consideres comme tels.

Article XXII- Regles d'Ordre

Les affaires de l'eglise seront reglees suivant les Regles de Robert.

PREAMBLE

Considering the order that reigns in an organization when there is a code of law;
Considering the differences that may rise in our midst and how to share them;
Considering our limits in the business;
Considering the responsibilities of the members and believers of the church;
Considering the role of the church in this society;
Considering the difference between the Christian society and the pagan society and an exemplary way of life, demanded by every Christian;
So we, the pastor of the church and members of the Commission, propose this constitution, approved by the Executive Committee and the members of the church, for the respect of the members and believers inclusive and the proper functioning of Eben-Ezer Haitian Baptist Church of Westbury.

A member who wants to be affiliated with the church must attentively read this code of law before receiving the hand of fellowship.

New Constitution Eben-Ezer Haitian Baptist Church of Westbury (English Translation by Pastor Duval Denis)

Article I- Name

The name of the church is Eben-Ezer Haitian Baptist Church of Westbury. It is organized in 1985 and incorporated in the State of New York on September 14, 1993.

Article II- Objective

The objective of the church is to bring souls to the Lord, to preach the gospel of Christ Jesus to all, and to participate in religious and social works. It shall seek to attain that objective through public worship of God, consistent Christian living by its members, Christian education, personal evangelism, and missionary involvement.

Article III- Polity

Since Jesus Christ is the head of the church, this church shall seek to obey the will of our Lord in all matters of faith and practice. The church is autonomous and its responsibility is vested in the membership of the church. It may make alliance with other local churches and religious organizations of the same Christian faith. It may also decide to withdraw its affiliation to any religious organization.

Article IV- Beliefs

Eben-Ezer Haitian Baptist Church of Westbury believes in:

1. The inspiration of the Holy Scriptures as the only divine authority for the maintenance of the Christian faith;
2. The trinity or existence in three persons in only one God;
3. The regeneration of the believer by the Holy Spirit;
4. The priesthood of the regenerated believer as servant of Christ;
5. The purification of any sin by the blood of Christ Jesus;
6. The resurrection and the imminent return of Christ Jesus;
7. The resurrection of the dead, the punishment of the impious, and the reward of the just;
8. The baptism of the believers by immersion;
9. The religious freedom and the separation of the church with the state and politics;
10. The autonomy of the local church;
11. The presentation of children to the Lord.

Article V- Members

Section 1. Admission of Members

Any believer in Christ Jesus may become a member of the church upon the recommendation of the Executive Committee and by vote of the church by any of the following methods:

A- Baptism